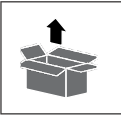
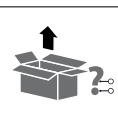




## ECO WHEELER 413.3 R

95442





## Описание на уреда



(1a) Резервоар за гориво

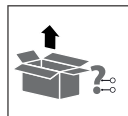
| Праймер  
| Превключвател на колесния  
привод

1 Реверсивен стартер

1 Щека за масло

2 Горна водеща ръкохватка

## Описание на уреда



(2с) Предпазен лост

(8) Торбичка за събиране  
E

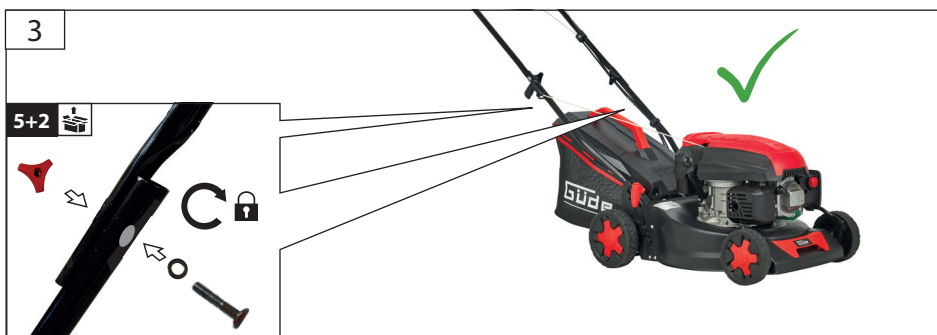
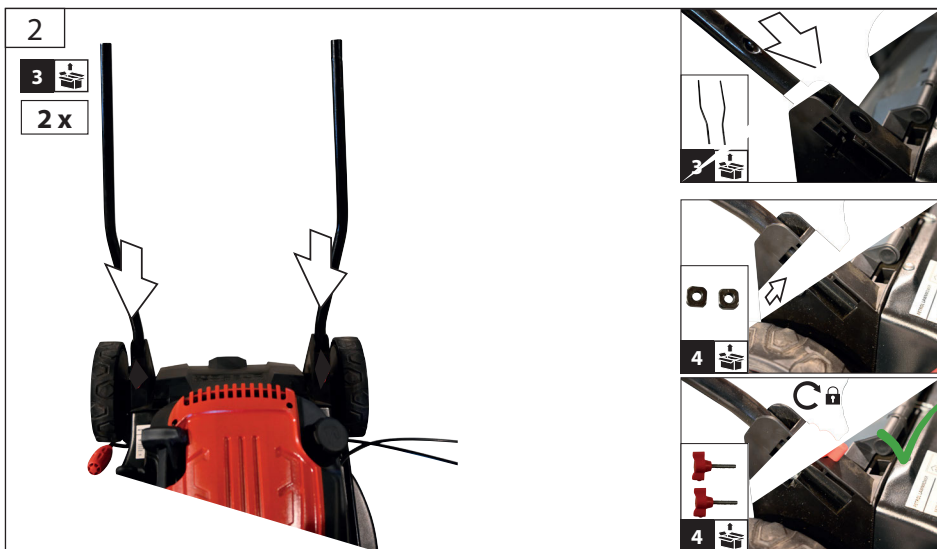
(9) Клин за  
вмулчиране EN

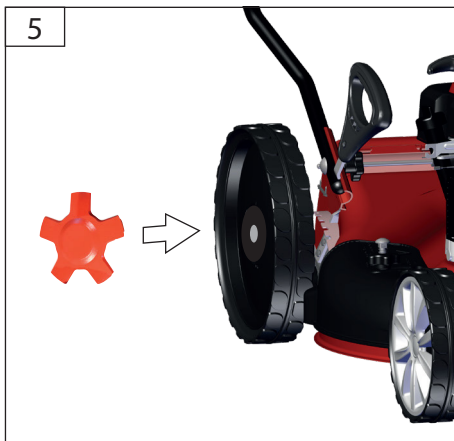
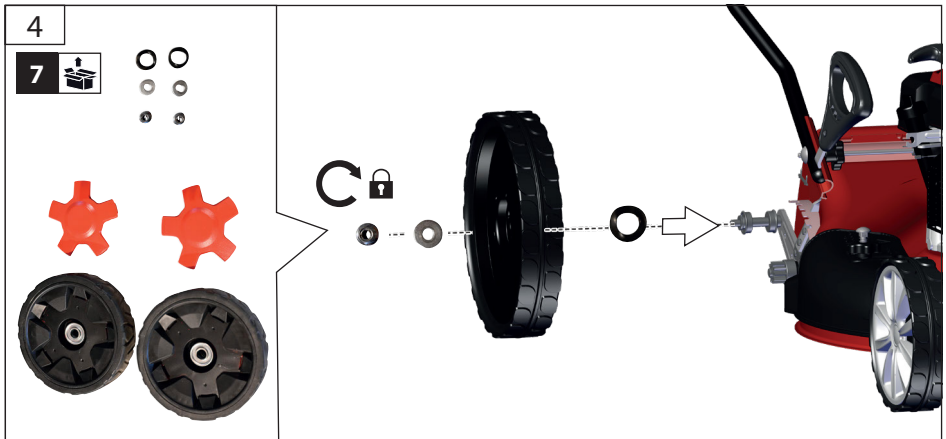
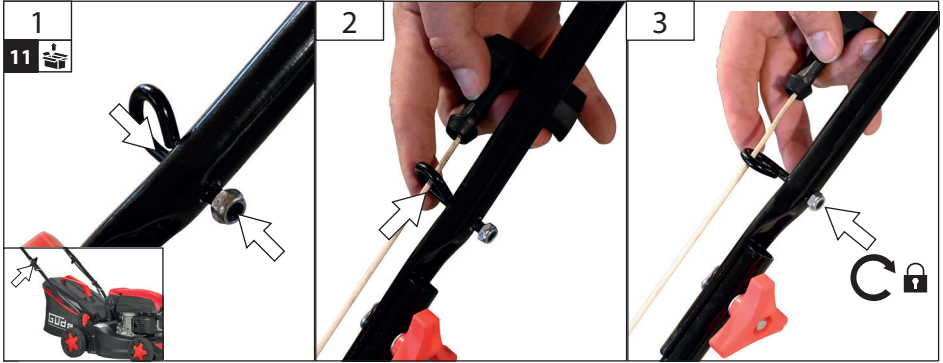
(10) Ключ за запалителна свещ  
E

(3) Долен водач на ръкохватката

(11) Скоби за кабели  
EN

(7) Задвижващо колело







2

6





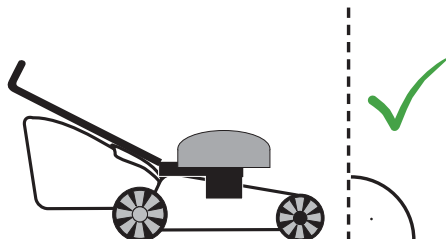
DE Преди първото пускане в експлоатация двигателят трябва



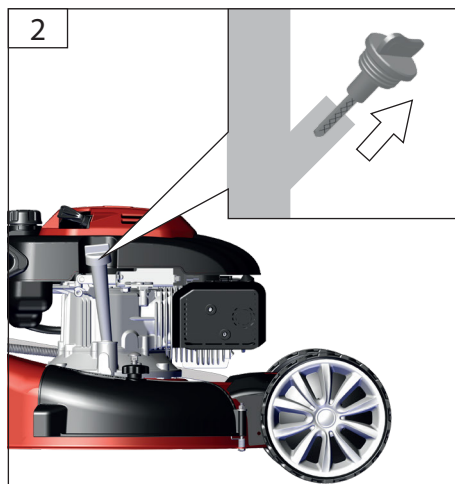
**10W-40**

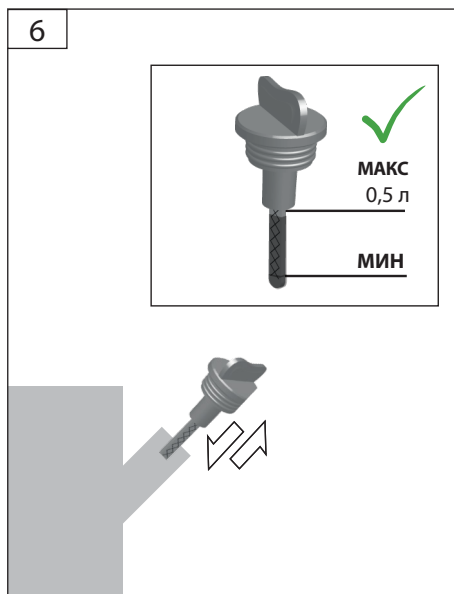
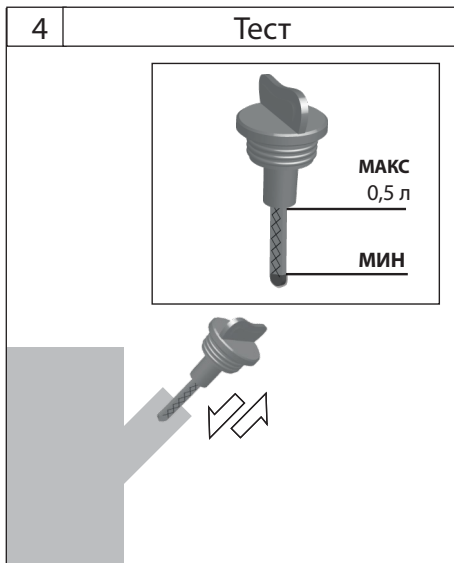
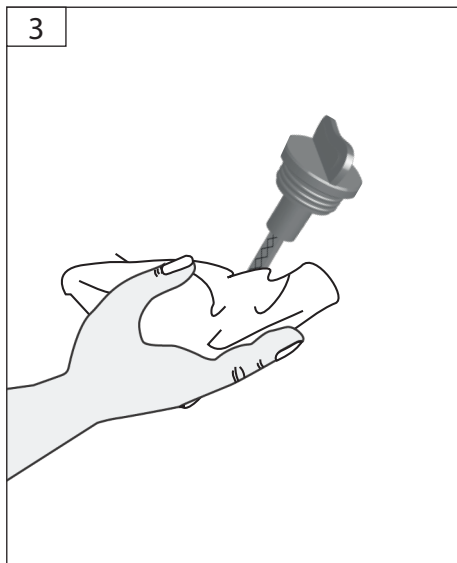
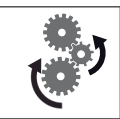
Преди първото пускане двигателят задължително трябва да се напълни с моторно масло. Проверявайте нивото на маслото преди всяко пускане.

1



2







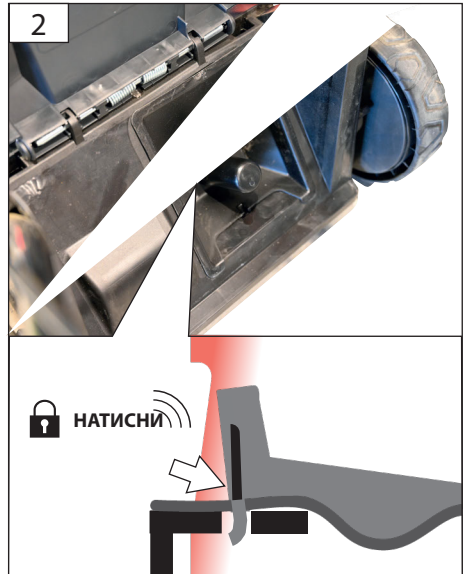
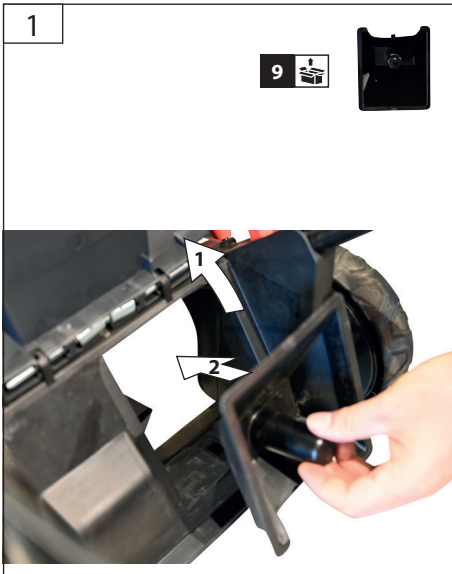
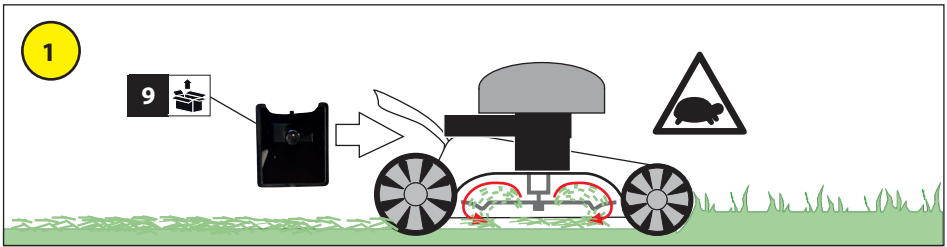
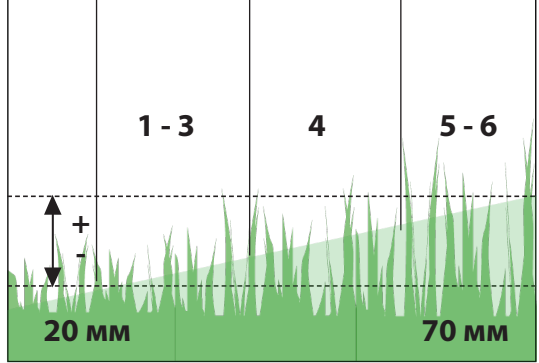
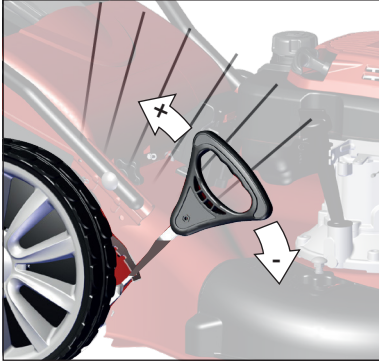
DE С оглед на осигуряването на качество-

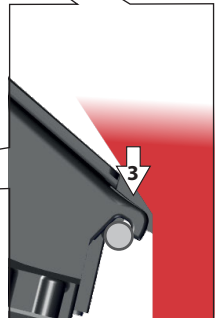
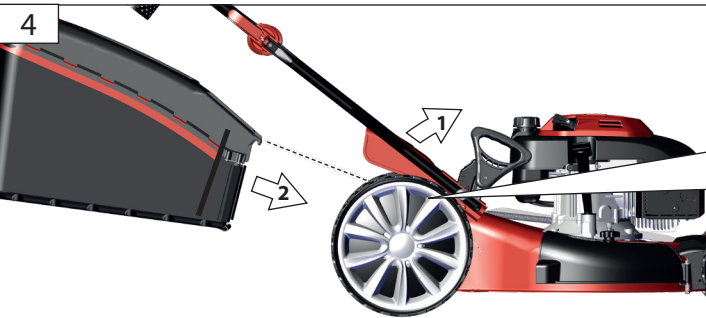
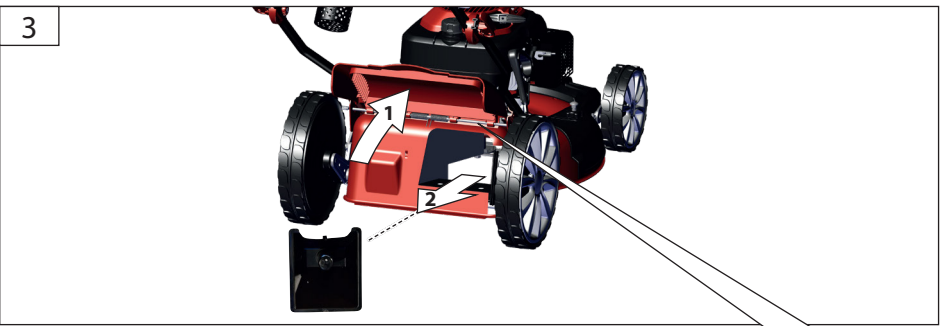
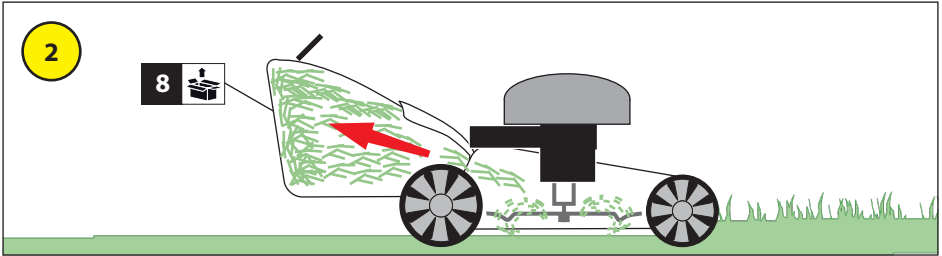
**всяко устройство се подлага на пробен пуск и се пълни с моторно масло.**

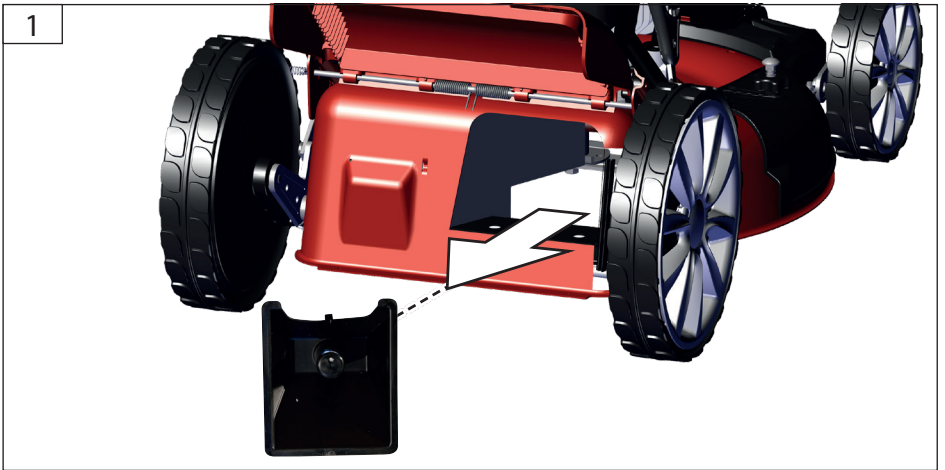
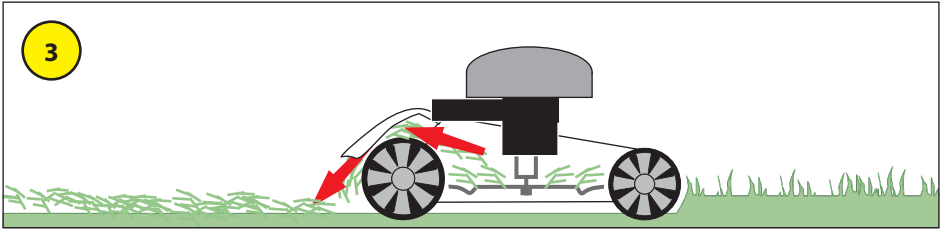
Преди транспортиране маслото се източва отново, но е възможно по щеката да има остатъци от моторно масло. Моля, въпреки това проверете внимателно нивото на маслото и долейте моторно масло при нужда-

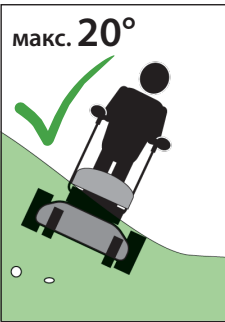
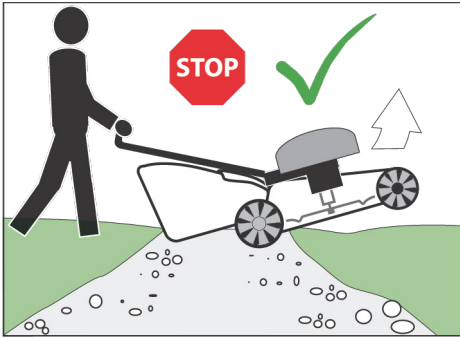
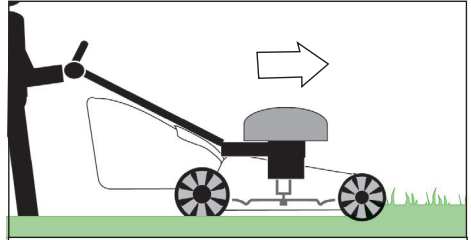
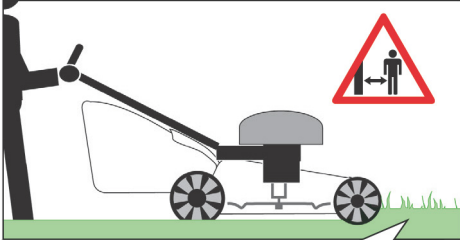
да. 6

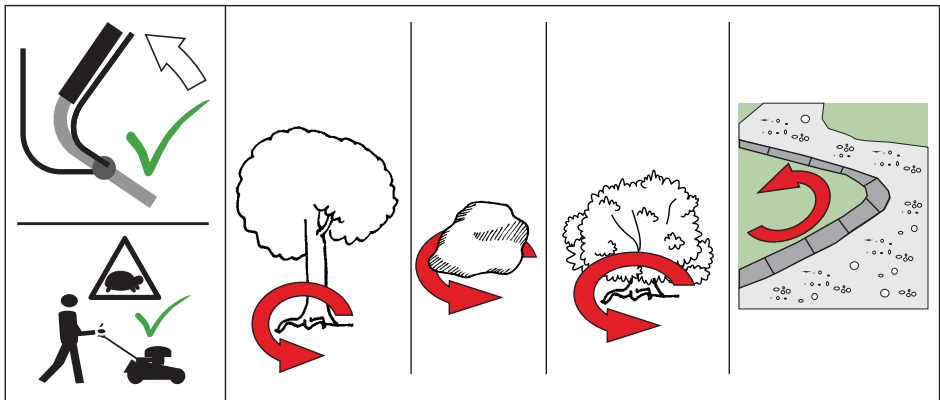
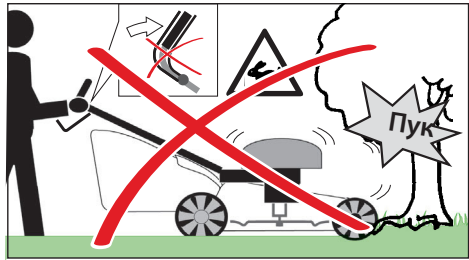
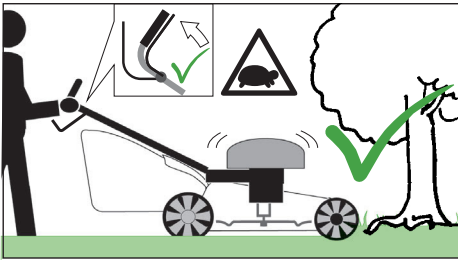


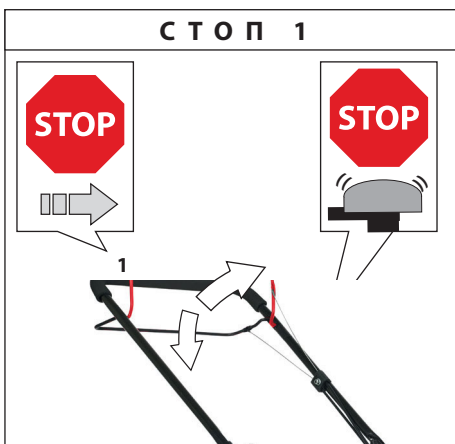
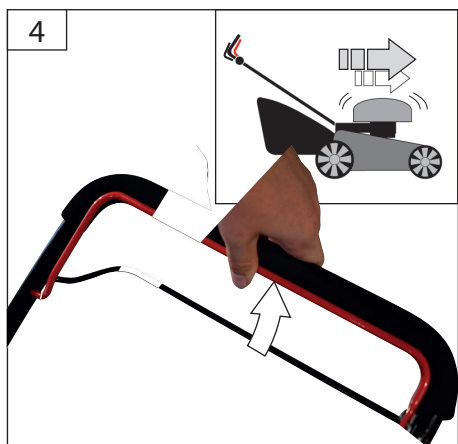
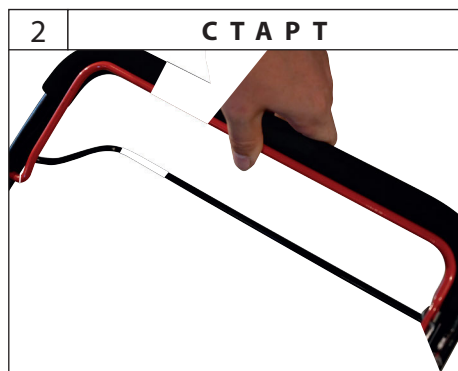
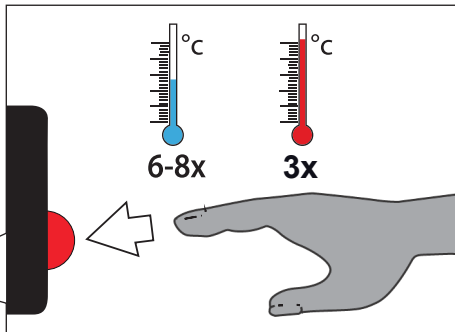
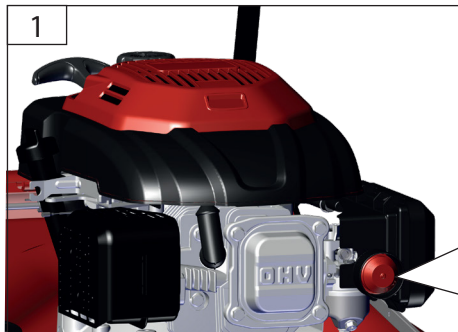


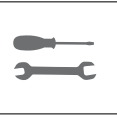




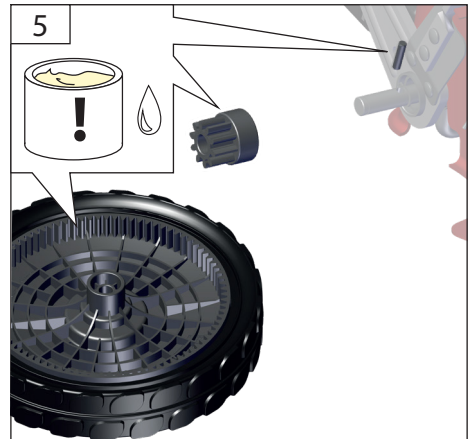
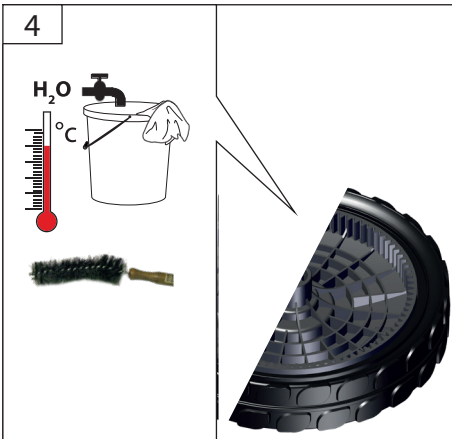
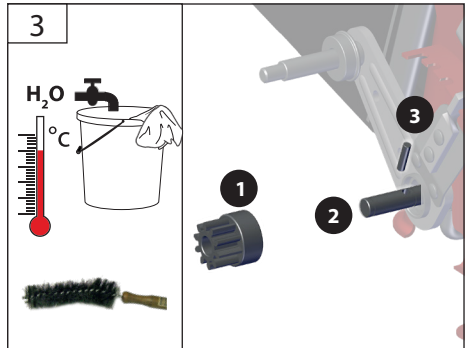
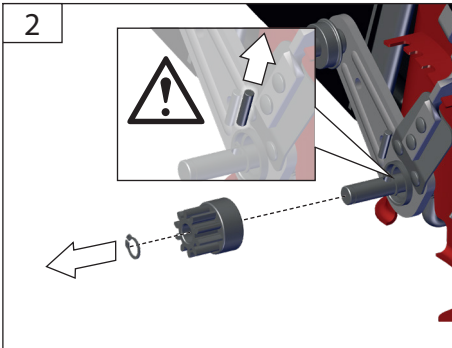
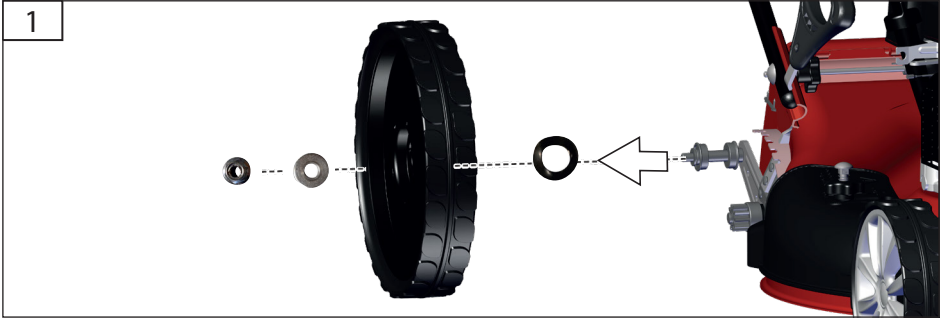


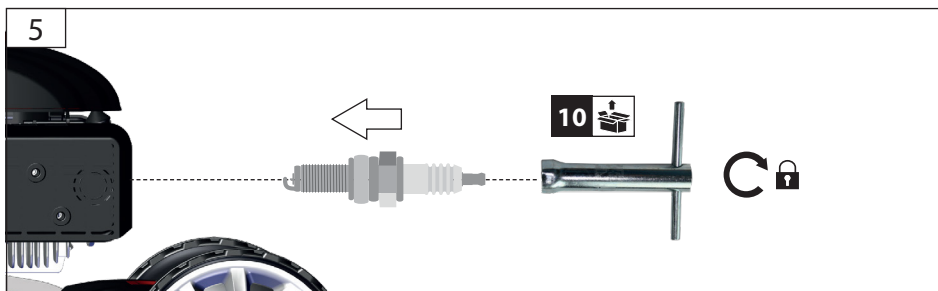
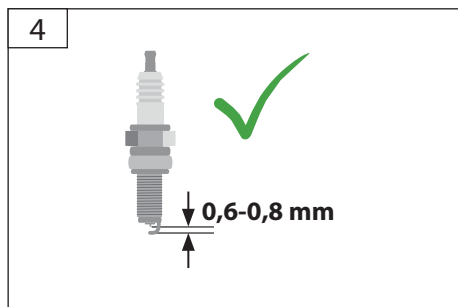
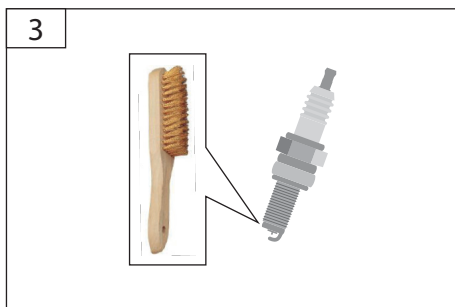
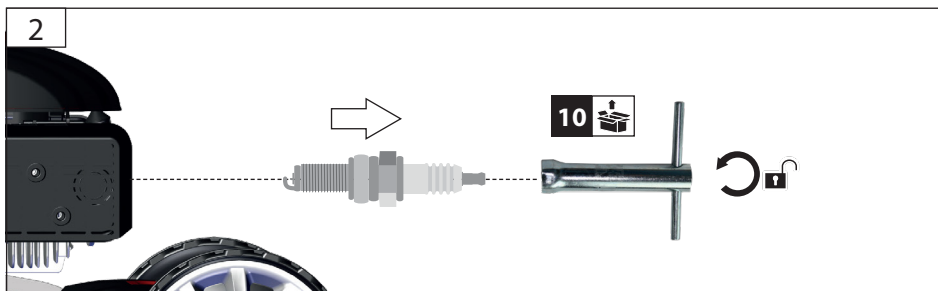
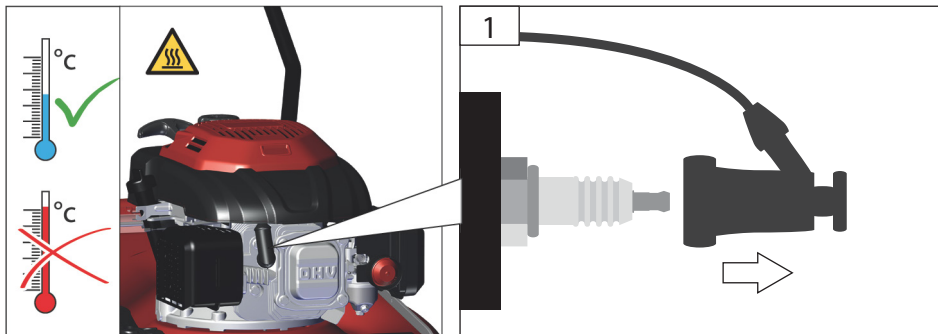
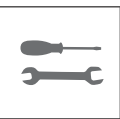


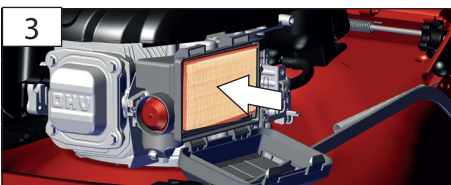
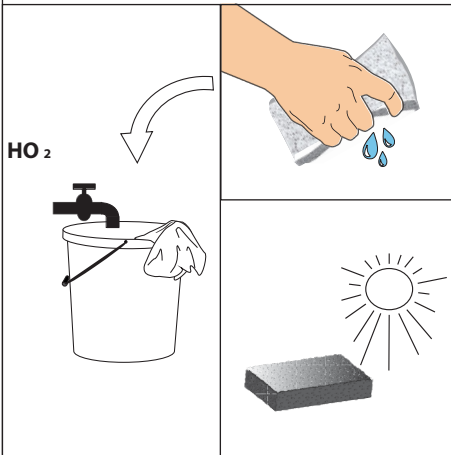
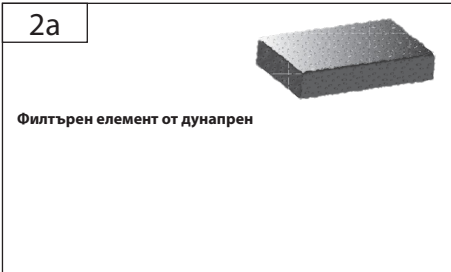
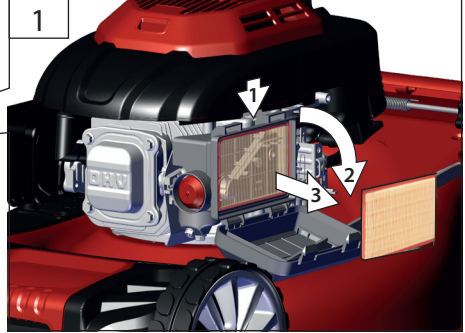
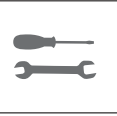


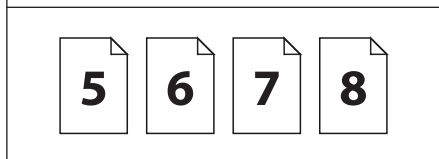
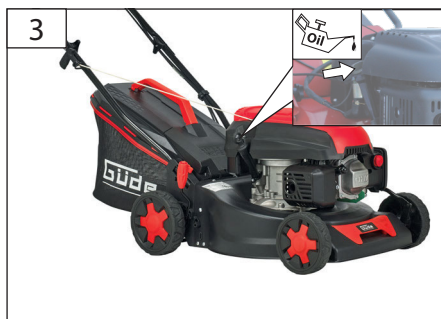
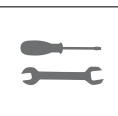


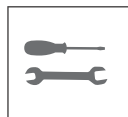
Универсална грес



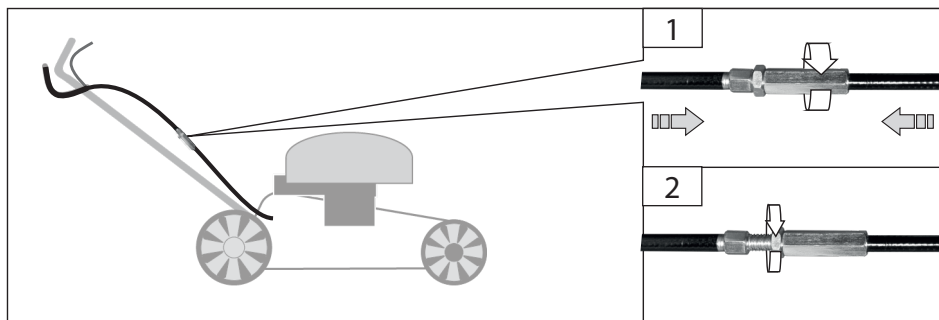


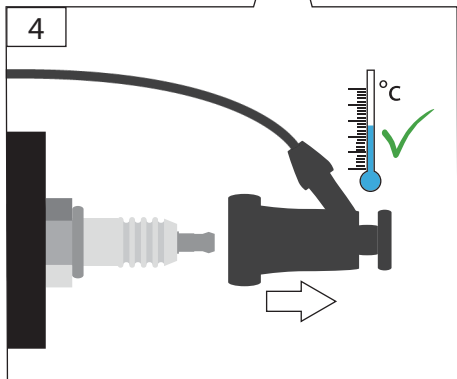
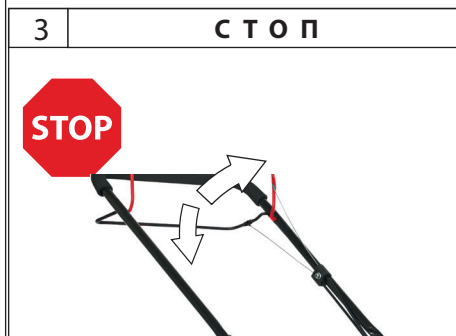
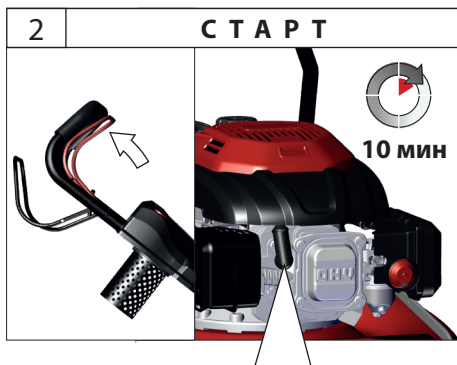
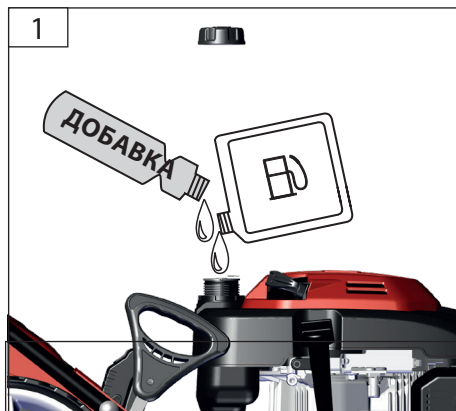
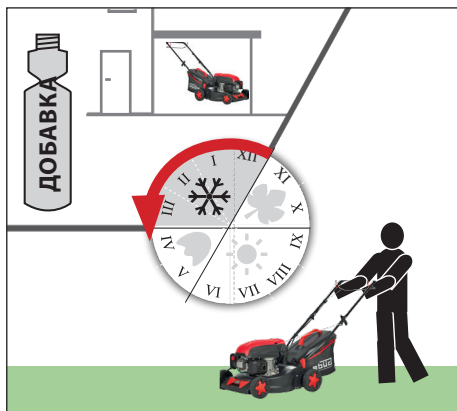
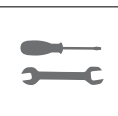






**Автоматичното подаване не работи**



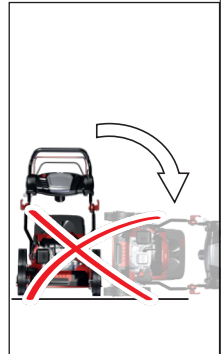




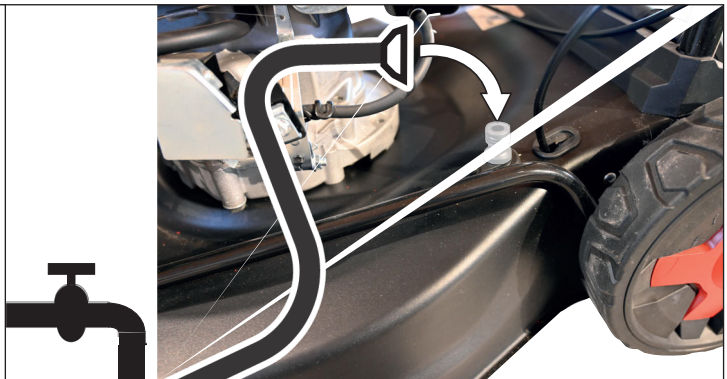
1

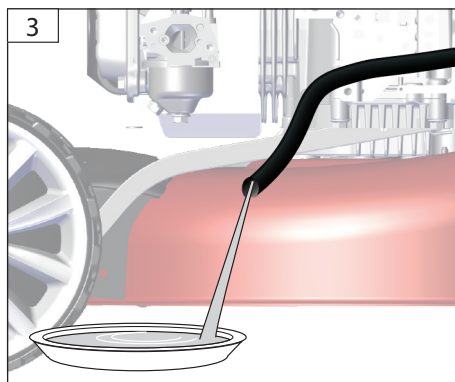
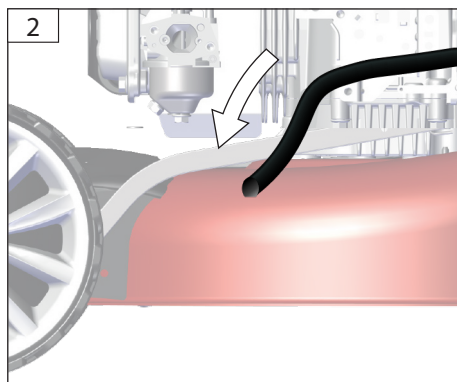
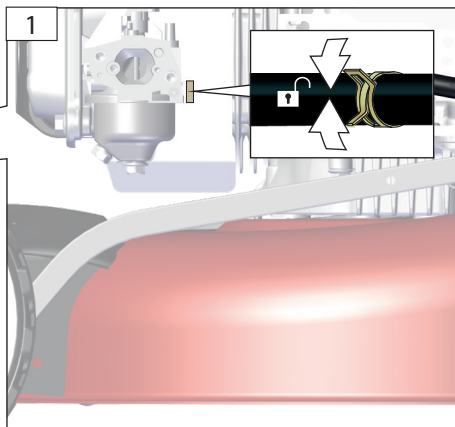
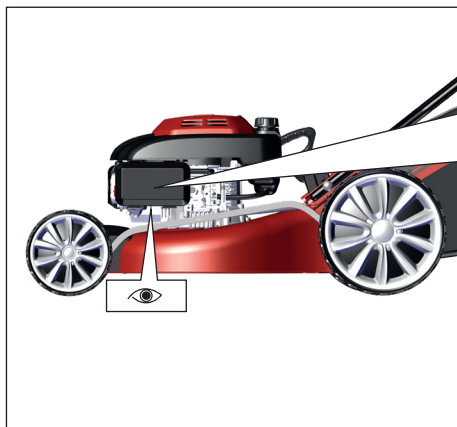


2



3







## Технически данни

## Бензинова косачка

## ECO WHEELER 413.3 R

Арт. №	95442	Размери Д x Ш x В	1.330 x 455 x 930 mm
Двигател	Power-Engine S 434 V	Тегло нето/бруто	20 / 23 kg
Тип двигател	4-тактов двигател		
Мощност на двигателя	2,2 / 3 (kW / к.с.)		
Работен обем	144,3 cm <sup>3</sup>		
Номинални обороти	2800 1/min		
Ширина на косене	418mm		
Регулиране височината на косене	20 - 70 mm		
Обем на торбата за събиране	40 l		
Работна скорост	3,6 km/h		
Обем на резервоара	1 l		
Гориво	Бензин		
Стартерна система	Ревърсивен стартер		
Моторно масло 0,6 l	10W40		
Разход на гориво	0,7 l/h		
Размер на задните колела	178 mm		
Размер на предните колела	152 mm		

## Данни за шума

Ниво на звуковото налягане L <sub>p(A)</sub>	82,4 dB (A)
Измерено ниво на звуковата мощност L <sub>WA</sub> 2)	94,4 dB (A)
Гарантирано ниво на звуковата мощност L <sub>WA</sub> 3)	96 dB (A)

Измерено съгласно 1) EN ISO 5395-1:2013; 2) 3) 2000/14/EG;

1) Неопределеност K = 3,0 dB (A);

2) Неопределеност K = 1,85 dB (A),

Носете защита за слуха!

## Данни за вибрациите

Общите стойности на вибрациите (векторна сума по три направления) са определени съгласно EN ISO 5395-1:2013

Стойност на вибрационните емисии a <sub>w</sub>	2,0 m/s <sup>2</sup>
Неопределеност K = 1,5 m/s <sup>2</sup>	

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Действителната стойност на вибрационните емисии може да се различава от посочената в зависимост от начина на използване. Нивото на вибрации може да се използва за сравнение между различни електроинструменти.

Подходящо е и за ориентировъчна предварителна оценка на вибрационното натоварване.

За точна оценка на вибрационното натоварване трябва да се вземат предвид и периодите, в които уредът е изключен или работи, но реално не се използва. Това може осезаемо да намали вибрационното натоварване за целия работен период.

Определете допълнителни мерки за безопасност, за да предпазите оператора от въздействието на вибрациите, например: поддръжка на електроинструмента и работните приставки, поддръжане на ръцете топли, добра организация на работните процеси.



Използвайте уреда едва след като внимателно прочетете и разберете ръководството за докрай. Запознайте се с органите за управление и с правилния начин на работа с уреда. Спазвайте всички указания за безопасност, посочени в ръководството. Действайте отговорно спрямо околните. Операторът носи отговорност за злополуки или опасности за трети лица. Ако имате съмнения относно свързането и работата с уреда, обърнете се към сервисното обслужване.

## Употреба по предназначение

Косачката е предназначена за косене на тревни площи и тревни терени с максимален наклон до 20° в частни дворове и хоби градини.

Този уред може да се използва само по предназначение, както е описано. При неспазване на изискванията, на общовалидните разпоредби, както и на указанията в това ръководство, производителят не носи отговорност за причинени щети.

**Използвайте уреда само на открито и никога в затворени или слабо проветривани помещения.**

Косачката за трева не трябва да се използва за оформяне на храсти, живи плетове и шубраци, за рязане и надробяване на увивни растения или за косене на трева върху покривни насаждения или в балконски сандъчета. Освен това косачката не бива да се използва като дробилка за надробяване на клонови и изрезки от дървета и жив плет, нито за изравняване на неравности по терена.

## Изисквания към оператора

Преди да използва уреда, операторът трябва внимателно да е прочел и забрал ръководството за употреба.

Този уред не е предназначен за използване от лица (включително деца) с ограничени физически, сетивни или умствени способности, или при липса на опит и/или знания, освен ако са под наблюдението на лице, отговорно за тяхната безопасност, или са получили от него указания как да използват уреда.

**Квалификация:** Не е необходима специална квалификация за работа с уреда, освен подробно въвеждане от компетентно лице.

**Минимална възраст:** Уредът може да се използва само от лица, навършили 16 години. Изключение е възможно за непълнолетни, когато използването е в рамките на професионално обучение за придобиване на умения и се извършва под надзора на инструктор.

Местните разпоредби могат да определят минималната възраст на потребителя.

**Обучение:** За използването на уреда е достатъчен подходящ инструктаж от компетентно лице и/или запознаване с ръководството за употреба. Не се изисква специално обучение.

### Поведение при аварийни ситуации

#### Опасност от нараняване!

Никога не доближавайте ръце или крака до въртящи се части. Винаги стойте на безопасно разстояние от отвора за изхвърляне.

#### Опасност от изгаряне!

Някои части на машината се нагряват силно по време на работа. Не докосвайте горещи части, напр. двигателя и шумозаглушителя.

Предприемете необходимите мерки за първа помощ според вида на нараняването и възможно най-бързо потърсете квалифицирана медицинска помощ. Предпазете пострадалия от допълнителни увреждания и го успокойте. За евентуален инцидент на работното място винаги трябва да има подръка аптечка по DIN 13164. Използваните материали от аптечката незабавно трябва да се допопълнят. Когато търсите помощ, посочете следната информация

1. Място на инцидента
2. Вид на инцидента
3. Брой пострадали
4. Вид на нараняванията

**Символи**

	Внимание!
	За да намалите риска от нараняване, прочетете ръководството за употреба
	Носете защита за слуха. Носете предпазни очила.
	Носете защитни обувки с защита от срязване, добро сцепление и стоманено бомбе!
	Бързо
	Бавно
	Преди всякаква работа по уреда изключете двигателя и извадете накрайника на запалителната свещ.
	Предупреждение за изхвърчащи части
	1 Проверете нивото на маслото и при нужда долейте.
	2 Заредете с бензин.
	Натиснете праймера 3 пъти, когато двигателят е топъл.
	Натиснете праймера 6 пъти, когато двигателят е студен.
	Мулчиране
	Събиране
	Косене
	Внимание: горещи повърхности!
	Внимание: опасно електрическо напрежение!
	Внимание: остри ножове. След изключване ножовете продължават да се въртят още кратко.
	Дръжте хората наблизо на безопасно разстояние от машината (минимум 5 м).

	Преди всякакви дейности по уреда изключете двигателя.
	Пушенето и откритият огън са забранени.
	Дръжте децата далеч от машината.
	Съхранявайте уреда на сухо място, защитено от замръзване.
	Гарантирано ниво на звукова мощност L <sub>WA</sub>
	Пазете от влага.
	Тази страна нагоре

**Инструкции за безопасност**

**⚠ Предупреждение**

**Прочетете всички указания и инструкции за безопасност.**

Неспазването на указанията и инструкциите за безопасност може да доведе до електрически удар, пожар и/или тежки наранявания. **Запазете всички указания и инструкции за безопасност за бъдеща справка.**

Дръжте деца, други хора и животни далеч по време на работа с уреда. Минималното безопасно разстояние е 5 m.

Носете лични предпазни средства.

Носете подходящо работно облекло – здрави обувки с нехлъзгаща се подметка, издръжлив дълъг панталон, ръкавици, защитни очила и антифони! Носете предпазни ръкавици, когато е необходимо.

Използвайте уреда само при дневна светлина или в добре осветена среда.

Преди употреба уредът трябва да бъде внимателно проверен. Работете само с уреди в изправно състояние. Ако забележите повреда, която може да представлява опасност за оператора, не използвайте уреда, докато повредата не бъде отстранена. Проверете внимателно терена, на който ще работи машината, и отстранете всички предмети, които могат да бъдат захванати и изхвърлени.

Бъдете внимателни, следете какво правите и работете разумно с електроинструмент. Не използвайте електроинструмент,

DE

ако сте уморени или сте под въздействието на наркотици, алкохол или лекарства.

Никога не посягайте под корпуса, докато уредът работи. Винаги стойте на разстояние от отвора за изхвърляне.

Предотвратете неволно стартиране. Когато дърпате стартовото въже, винаги заемайте правилната стартова позиция.

### **Горивото е леснозапалимо.**

Съхранявайте гориво само в одобрени за целта съдове.

Зареждайте машината само на открито и далеч от открит пламък или запалени цигари.

Заредете преди да стартирате машината. Докато двигателят работи или е още горещ, не доливайте гориво и не отваряйте капачката на резервоара.

Внимавайте да не разлеее гориво. Ако гориво е преляло, не стартирайте двигателя. Преместете уреда от замърсеното място и не правете опити за запалване, докато парите от горивото не се разсеят.

Преди първото пускане двигателят задължително трябва да се напълни с моторно масло.

Преди всяко пускане проверявайте нивото на маслото. При нужда долейте моторно масло.

### **Опасност от отравяне!**


Отработените газове, горивата и смазочните материали са токсични. Вдишването на отработени газове може да бъде смъртоносно!


Използвайте уреда само на открито и никога в затворени или слабо проветрени помещения.


Не работете с машината в затворено пространство, където могат да се натрупат опасни газове на въглероден оксид.


Преди употреба винаги правете визуална проверка, за да установите дали уредът – особено режещите инструменти, крепежните елементи или целият режещ модул – не е повреден.


Косачката не трябва да се използва, ако не е монтиран или пълният кош за трева, или самозатварящата се разделителна защитна преграда на отвора за изхвърляне.

 Преди всяко пускане проверявайте всички винтове и щекерни съединения, както и предпазните устройства – да са здраво затегнати и правилно поставени, и дали всички подвижни части се движат свободно.

 Преди всяко пускане проверявайте всички блокировки за стартиране и бутоните/превключвателите за изправка.

 Друго е забранено да демонтирате, променят, използвате не по предназначение вградените предпазни устройства или да монтирате чужди/неоригинални защитни елементи.

 Друго е забранено да променят/манипулирате каквито и да е пломбирани устройства за регулиране на оборотите на двигателя.

 Не използвайте уреда, ако е повреден или ако предпазните устройства са неизправни. Подменете износените и повредени части.

Стартирайте двигателя едва когато краката ви са на безопасно разстояние от режещите инструменти.

Не наклоняйте машината при стартиране.

Не стартирайте машината, ако стоите пред отвора за изхвърляне.

Осигурете си стабилна опора, особено по склонове. Не работете по прекалено стръмни наклони. Бъдете особено внимателни, когато сменят посоката на движение по наклон.

Опасно е да косите по склонове, в канавки, по диги, в близост до сметища или подобни места.

Избягвайте неестествена стойка на тялото.

Стъпвайте стабилно и пазете равновесие през цялото време. Внимание при движение назад – опасност от спяване!

При работа с уреда винаги осигурявайте достатъчно осветление и добра видимост. Недостатъчното осветление/лошата видимост крият висок риск за безопасността.

Избягвайте използването на машината при лошо време, особено при риск от гръмотевици.

По възможност не използвайте уреда върху мокра трева.

Вървете! Не тичайте!

Бъдете изключително внимателни при завиване и когато придърпвате машината към себе си.

Винаги изключвайте косачката, когато я носите, наклоняте или я придвижвате извън тревни площи. Изчакайте всички въртящи се части да спрат напълно.

Ако ударите чужд предмет или се появят вибрации, изключете уреда и извадете крайника на кабела от запалителната свещ. Проверете дали уредът е повреден. Отстранете евентуалните повреди.

Изключете машината веднага след като приключите работа.

Никога не сваляйте коша за трева, докато уредът работи. Винаги изключвайте машината преди поставяне или сваляне на коша.

Не прибирайте машината в затворени помещения веднага след изключване – оставете я

Оставете да изстине.

Никога не съхранявайте машината с бензин в резервоара в сграда, където бензиновите пари могат да влязат в контакт с открит пламък или искри.

При по-дълго съхранение дръжте машината само с празен резервоар.

Подменяйте повредените заглушители.

Не променяйте настройката на регулатора на двигателя и не го форсирайте прекомерно.

**Поддръжка**

Преди всякаква работа по уреда изключете двигателя и извадете накрайника на запалителната свещ. Изчакайте всички въртящи се части да спрат напълно и уредът да изстине.

Поддържайте машината винаги чиста, особено зоната около резервоара и двигателя. Почиствайте редовно изхвърлящия отвор за трева и корпуса.

Премахвайте редовно всички остатъци от трева и плевели, за да предотвратите прегряване на тръбата на вала. Остатъци от трева/плевели се натрупват под предпазния щит и това пречи на достатъчното охлаждане на тръбата. Отстранявайте ги внимателно с отвертка или подобен инструмент.

За да сведете до минимум риска от пожар, почиствайте често ребрата на цилиндъра със състен въздух и отстранявайте от зоната около заглушителя клонки, листа и други остатъци.

За да поддържате риска от пожар възможно най-нисък, двигателят и изпускателната система трябва да са чисти от трева, листа и излишна смазка.

Смазвайте всички движещи се части с екологично масло.

Проверявайте редовно коша/торбата за събиране за износване и стареене.

Ремонти и дейности, които не са описани в това ръководство, възлагайте единствено на квалифициран сервизен персонал.

Използвайте само оригинални принадлежности и оригинални резервни части. Компоненти, чиято подмяна не е описана, заменяйте само чрез производителя.

Използването на неоригинални резервни части не е разрешено. При употреба на неоригинални части не можем да гарантираме правилната работа на уреда.

Само уред, който се обслужва редовно и се поддържа добре, може да бъде надежден помощник. Пропуски в поддръжката и грижата могат да доведат до непредвидими инциденти и наранявания.

**Гаранция**

Гаранцията покрива единствено дефекти, причинени от материални или производствени недостатъци. При предявяване на гаранционна претенция трябва да приложите оригиналния документ за покупка с посочена дата на продажба.

От гаранцията се изключват неправилни приложения, напр. претоварване на уреда, груба употреба, повреди вследствие на външно въздействие или попаднали чужди тела.

Неспазването на инструкциите за експлоатация и нормалното износване също не се покриват от гаранцията.

**Сервиз**

Имате технически въпроси? Искате да подадете рекламация? Нуждаете се от резервни части или ръководство за експлоатация? В секция „Сервиз“ на сайта на Güde GmbH & Co. KG ([www.guede.com](http://www.guede.com)) ще ви съдействаме бързо и без излишни формалности. Помогнете ни да ви помогнем. За да идентифицираме уреда при рекламация, са необходими серийният номер, номерът на артикула и годината на производство. Всички тези данни са посочени на табелката с данни. За да са ви винаги подръка, моля, попълнете ги по-долу.

Сериен номер:
Номер на артикула:
Година на производство:

## План за инспекция и поддръжка

**⚠ При неспазване на плана за поддръжка е възможно да настъпят повреди по двигателя!**

Периодична поддръжка		Преди всяко пускане в експлоатация	След 1 месец	След 3 месеца	След 6 месеца	След 12 месеца	След 24 месеца
			5 работни часа	25 работни часа	50 работни часа	100 работни часа	250 работни часа
Моторно масло (10W-40)	Проверка	✓					
	Смяна		✓		✓		
Въздушен филтър	Проверка	✓					
	Смяна				✓		
Свещ	Проверка / почистване					✓	
	Смяна						✓

Извършете съответната поддръжка в посочения месец или след изтичане на зададените работни часове – което настъпи първо.

### Отстраняване на неизправности

Неизправност	Причина	Решение
<b>Двигателят не стартира</b>	Лостът Start-Stop не е задействан	Задействайте лоста Start-Stop
	Помпичката (праймер) не е натисната	Натиснете помпичката (праймер)
	Недостатъчно гориво	Долейте гориво
	Жилата на Боудън са твърде дълги	Регулирайте жилата на Боудън чрез съединителната гайка.
	некачествено гориво, съхранение без източване на бензиновия резервоар, неподходящ вид бензин	Източете резервоара и карбуратора. Налейте пресен бензин.
	Запалителната свещ е замърсена (нагар по електродите), междината между електродите е твърде голяма	Почистете свещта, проверете топлинната ѝ стойност; при нужда сменете запалителната свещ, настройте 0,6–0,8 mm
	Запалителната свещ е мокра от бензин (двигателят е „удавен“).	Подсушете запалителната свещ и я поставете отново.
<b>Автоматичното задвижване не работи</b>	Жилата на Боудън са твърде дълги	Регулирайте жилата на Боудън чрез съединителната гайка.
<b>Тревата не се събира</b>	Каналът е запушен Торбата за трева е пълна Тревата е твърде мокра	Почистете изхвърлящия канал, изпразнете торбата за трева косете при сухо време